

Fig. 1

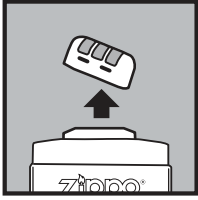


Fig. 2



Fig. 3

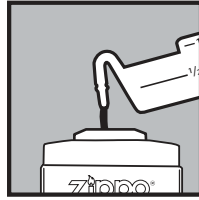
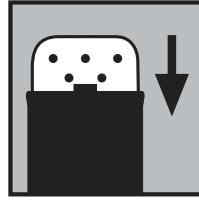


Fig. 4



Fig. 5



Mise en garde!

LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION AVANT D'UTILISER LE PRODUIT. SUIVRE LES INSTRUCTIONS DE REMPLISSAGE À LA LETTRE. NE PAS TROP REMPLIR!

- **LE CHAUFFE-MAIN DOIT ÊTRE REMPLI D'ESSENCE AVANT D'ÊTRE UTILISÉ.** Utiliser seulement de l'essence à briquet haut de gamme Zippo ou Ronsonol. Cet appareil est réutilisable. Il est conçu pour plusieurs utilisations, et il faut suivre les instructions avec soin afin d'assurer une utilisation sécuritaire.
- Le chauffe-main peut devenir très chaud lors de l'utilisation. Pour éviter de se brûler ou de brûler les autres, il faut toujours le garder dans le sac de protection fourni. S'il est encore trop chaud, l'envelopper dans un morceau de tissu additionnel. Lorsqu'on le retire de son sac de protection, le chauffe-main deviendra très chaud jusqu'à ce que l'essence soit entièrement utilisée. **NE PAS TOUCHER.**
- Ne pas retirer le chauffe-main de son sac et ne pas toucher au brûleur lorsqu'il est chaud. Vous trouverez d'autres instructions et une vidéo sur la façon d'utiliser le produit au www.zippo.com. Si vous avez besoin d'autres instructions, appelez le service de relation avec la clientèle de Zippo au 814-368-2700.

Pour éviter les brûlures à basse température, ne pas laisser le chauffe-main sur une seule partie du corps. Modifier sa position fréquemment. Ne pas utiliser en dormant. Une brûlure à basse température est une brûlure causée par un contact prolongé avec une source de chaleur dont la température est plus élevée que celle du corps, mais qui n'est pas assez élevée pour causer une brûlure immédiate. Les symptômes incluent des taches rouges ou des ampoules sur la peau. Ces brûlures peuvent se produire sans qu'on s'en rende compte.

Il faut superviser l'utilisation du chauffe-main par les enfants, les personnes âgées, les handicapés ou toute personne qui ne peut le retirer elle-même. Retirer le chauffe-main immédiatement s'il devient désagréablement chaud. S'il est mal utilisé ou s'il est utilisé hors de son sac de protection, la température montera trop haut, ce qui pourrait causer des brûlures et des cicatrices permanentes. **POUR USAGE EXTERNE UNIQUEMENT.**

Ne pas verser l'essence à briquet directement sur le brûleur pour l'allumer. Ne pas trop remplir.

Éviter tout contact de l'essence du chauffe-main avec les yeux ou la bouche. En cas d'ingestion d'essence, consulter un médecin. Ne pas provoquer le vomissement. Pour obtenir des informations médicales d'urgence, composer le 1-800-255-3924 - Amérique du Nord ou le +1-813-248-0585 - dans le monde entier, 24 heures sur 24.

Instructions de remplissage

1. S'assurer que le chauffe-main est froid au toucher. Retirer le couvercle du chauffe-main puis retirer le brûleur catalytique de la base en le tenant sur la longueur (le chauffe-main est en position verticale, le logo de Zippo est à l'endroit). (Le brûleur est ajusté serré.) Voir la Figure 1.
2. Verser de l'essence à briquet Zippo dans la tasse de remplissage en plastique. Ne pas renverser. Voir la Figure 2.
 - Remplir jusqu'à la ligne inférieure pour obtenir environ 6 heures de chaleur.
 - Remplir jusqu'à la ligne supérieure pour obtenir environ 12 heures de chaleur.
 - Ne pas dépasser la ligne supérieure.
3. Verser ensuite le contenu de la tasse de remplissage, lentement et avec soin, dans le tissu blanc absorbant (similaire à du coton) à travers les ouvertures du brûleur catalytique dans le boîtier du chauffe-main, tout en maintenant le chauffe-main dans une position verticale. Voir la Figure 3. Ne pas trop remplir. Un remplissage excessif causera des défauts et entraînera un risque de blessures et d'incendie.
4. Si la buse de remplissage pousse le tissu blanc absorbant pendant le remplissage, utiliser un cure-dents ou un autre objet similaire pour remettre le tissu dans le haut du boîtier du chauffe-main.
5. Garder le chauffe-main dans une position verticale et remettre en place le brûleur catalytique, en s'assurant qu'il est bien inséré.
6. Essuyer soigneusement toute trace d'essence à briquet sur les surfaces du chauffe-main et laisser le surplus d'essence s'évaporer avant d'allumer le brûleur.

7. S'assurer que le contenant d'essence est bien fermé et qu'il n'y a pas d'essence renversée à proximité avant d'allumer le brûleur. L'essence est inflammable.
8. Laisser le chauffe-main reposer à la position verticale pendant au moins deux minutes avant de l'allumer afin de permettre à l'essence d'imbibber entièrement le tissu absorbant et d'atteindre le brûleur catalytique.
9. **Ne pas déposer le chauffe-main sur le côté après l'avoir rempli et avant de l'allumer.** S'il est couché sur le côté, de l'essence peut entrer dans le brûleur catalytique, ce qui pourrait causer la formation d'une flamme à l'allumage. Si une flamme visible se développe, il faut l'éteindre. En général, une flamme peut facilement être éteinte, mais il faut faire preuve de beaucoup de prudence. Au besoin, placer le chauffe-main sur une surface résistante au feu et laisser la flamme s'éteindre ou l'éteindre de manière sécuritaire.
10. **Le chauffe-main pourrait ne pas fonctionner aussi longtemps que prévu après le remplissage initial et l'allumage à cause d'un processus de rodage du brûleur catalytique et du tissu absorbant.**

Instructions d'allumage

- A. Enlever le couvercle du chauffe-main, tenir la base de l'unité à la verticale d'une main et approcher une flamme du brûleur catalytique pendant environ 10 secondes à l'aide de l'autre main. Voir la Figure 4. Le premier allumage après le remplissage initial pourrait prendre plus de temps que prévu et nécessiter l'application répétée de la flamme. On peut utiliser un briquet Zippo, un briquet utilitaire ou une allumette pour produire la flamme. Suivre les instructions de l'appareil utilisé pour l'allumage. Tenir les mains et les vêtements loin de la flamme. Le chauffe-main chauffe grâce à un processus catalytique. Il n'y a pas de flamme présente après l'allumage. La présence d'une flamme à l'allumage indique un remplissage excessif. Éteindre la flamme et laisser le surplus d'essence s'évaporer avant de rallumer.
- B. Une fois le brûleur allumé sans flamme, remettre le couvercle du chauffe-main en place et le mettre dans le sac de protection fourni. Voir la Figure 5. Il faut toujours placer le chauffe-main dans le sac de protection fourni pour éviter la surchauffe. Le chauffe-main Zippo fournit maintenant une chaleur confortable pendant des heures. Après l'allumage, la chaleur est fournie sans flamme par processus catalytique.
- C. Une fois le chauffe-main allumé, on ne peut pas arrêter le chauffage de manière sécuritaire. Au besoin, placer le chauffe-main dans le sac de protection fourni et placer le sac sur une surface résistante au feu jusqu'à ce que l'essence soit épuisée et que le chauffe-main soit froid au toucher.

L'utilisation du brûleur catalytique est limitée. Le brûleur pourra être utilisé plusieurs fois, selon la façon dont il est utilisé et la durée de l'utilisation. Mais il faut le remplacer périodiquement. Il n'est pas couvert par la garantie.

En cas de problème de fonctionnement du chauffe-main, ne pas le retourner au magasin de détail. On demande plutôt aux consommateurs des États-Unis de communiquer avec les relations avec la clientèle de Zippo au 814-368-2700 pour plus d'instructions ou d'envoyer le chauffe-main, par voie de surface (en raison de règlements gouvernementaux) à l'adresse indiquée ci-dessous.

Les consommateurs hors des États-Unis doivent contacter leur distributeur local. En aucun cas, il ne faut envoyer un chauffe-main par la poste à Zippo. Veuillez suivre les conseils du distributeur local de votre pays. Voir la liste.

Garantie du chauffe-main Zippo

Si ce chauffe-main ne fonctionne pas de manière satisfaisante pendant deux ans suivant sa date d'achat à cause de défauts dans les matériaux ou la main-d'œuvre, veuillez le retourner à Zippo pour réparation ou remplacement, à notre discrétion. Le brûleur catalytique doit être remplacé périodiquement et n'est pas couvert par la garantie. Le fini n'est pas garanti. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques qui sont appliqués simultanément avec vos droits prévus par la loi et qui ne les affectent en rien. L'utilisation d'essence de marque autre que Zippo annule la garantie. Vous pouvez obtenir des brûleurs ou des sacs de remplacement auprès de Zippo. **Pour obtenir un service sous garantie, veuillez retourner le chauffe-main avec une preuve d'achat.**

Pour obtenir des informations sur le produit ou la réparation, voir la liste générale de distributeurs locaux pour connaître le distributeur local dans votre pays.